

通知報告 Announcements

1. 本年度教會總主題：同心同行，跟隨耶穌
2. 教會祈禱會（週日 1:30-1:50），在教會禮拜堂舉行，請踴躍參加。
3. 今日成人主日學，「基督的教會」，由李崇禮長老主持，請大家參加。
4. 週二快樂查經班上午 10:00，本週「彼得前書簡介及第一章」，由莊牧師帶領，請兄姊參加。
5. 本週六(6/17) 2:00pm 在劉長老和秀美姊府上舉辦「後花園讀書會」，將討論” **The Nightingale**”，作者 Kristin Hannah，請踴躍參加。
6. 下週日(6/18) 日父親節，禮拜將在 Mercer County Park-West 進行，禮拜時間早上 10:30，會後將有 BBQ，餐後進行老少咸宜的遊戲 請邀親朋好友一起來慶祝父親節。請大家著輕便服裝及運動鞋，需要公園地圖者，請向淑琴姊索取。公園地址：1055 Hughes Drive, Hamilton Township, NJ
7. 6月24日 3:30pm 在明娥姊府上舉行家庭禮拜，請踴躍參加。
地址：274 Wood Stream Ct., Langhorne, PA 19047 電話：215-968-4921
8. 本會推動聖經速讀，至本日應讀到箴言第 29 章。

◎上週聚會人數出席報告(5/28~6/3)

主日禮拜	25 名,	奉獻共計：\$392.00
聖歌隊	12 名	
成人主日學	13 名	
週二查經班	10 名	
週六家庭禮拜	10 名	

◎請為身體欠安的兄姊代禱：Lauren Tang, 黃醫師

Arlene Filson, Cassidy Zhuang

* 六月份壽星：莊牧師 6/13, 劉芬絨 6/15 祝生日快樂！願主賜福！

聖工分配 Ministries

本主日: 6/11/17	司會: 洪明星	司琴: 潘雪惠	Reader: Luke Young
	招待/整理/ Usher: 盧鴻達 姚春幸		茶點:
下主日: 6/18/17	司會: 劉照男	司琴:	Reader: Dan Joe
	招待/整理/ Usher: Ed Chiang, Billy Joe		茶點: BBQ

清點奉獻: 蔡佳伶 許資敏

6 月份值日長老: 劉照男

聖恩長老教會

Grace Taiwanese Presbyterian Church
2020 Brunswick Ave., Lawrenceville, NJ 08648
Tel: 609-851-0789 <http://www.grace-tpc.org>

同心同行 跟隨耶穌

One team, one heart, Following Christ



週報

June 11, 2017

主禱文 The Lord's Prayer

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our debts as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, the power and the glory for ever and ever. Amen

阮在天裡的父，願祢的名聖，祢的國臨到，祢的旨意得成，在地裡親像在天裡。阮的日食今仔日給阮。赦免阮的辜負，親像阮亦有赦免辜負阮的人。勿得導阮入於試，著救阮脫離彼個歹的。因為國，權能，榮光攏是祢所有，到代代無盡。阿們。

主日禮拜程序 Sunday Worship Service

講道Preacher：莊松輝牧師

司會Liturgist：洪明星姊妹

司琴Pianist：潘雪惠牧師娘

平安禮Passing the Peace	會 眾
敬拜讚美Singspiration	敬拜讚美團
序 樂Prelude	司 琴
宣 召Call to Worship	司 會
* 聖 詩Hymn 第 279 首(Hymn 339)	會 眾
祈 禱Prayers 主禱文 The Lord's Prayer	司 會
報 告Joys and Concerns	司 會
讀 經Scripture reading	司 會

詩篇 121:1-8 (舊約第 788 頁)

Psalm 121:1-8 (Pew Bible Page 560)

* 奉 獻 Offering 聖詩 第 306B 首

司獻者

Take my silver and my gold, Not a mite would I with-hold;

Take My intellect, and use Every power as Thou shalt choose.

我的錢銀獻給你，用出攏趁你旨意。我的才情你賞賜，甘願還你做器具。

* 感謝祈禱Prayer of Dedication

司獻者

讚 美Anthem 我有至好朋友

聖歌隊

祈 禱Pastoral Prayers

莊牧師

信 息Message 「耶和華啊！請保護我」

莊牧師

* 頌 榮Hymn 第 516 首

會 眾

* 祝 禱Charge and Benediction

莊牧師

* 阿們頌

會 眾

殿 樂Postlude (默禱閉會)

司 琴

* 記號請站立，行動不便者，不必勉強站立

耶和華啊！請保護我

莊松輝牧師

聖經：詩篇 121:1-8

這篇詩讀起來像是一個經歷到挫折、在烏雲密布、長途跋涉、疲勞過度、生活不順、面對死亡威脅、感到寂寞、被黑暗重重包圍、軟弱無助的人所寫的詩篇。他在這種境遇中說出心中的疑問，「我的幫助從何而來？」

另一方面他又經歷到「上帝的幫助、同在、保護、平安、祝福、看顧等。」

從詩的內容可以看到作者有堅定的信靠、交託與確信。

(一)相信祂就告訴祂你是多麼需要祂 詩 121:1-2

向上帝說你需要祂是你人生蒙福的開始。詩人經過長久的探討之後，終於說出他心中的結論：「我要向山舉目，我的幫助從何而來？我的幫助是從造天地的耶和華而來。」

「向山」是指錫安山（稱為聖山）。「山」在聖經中佔有很重要的地位，是以色列人精神的象徵。然而詩人所要舉目仰望的不是「山」本身，而是那位造山的全能者。

(二)相信祂就感謝祂，祂整夜為你值夜班 詩 121:3-4

「保護你的必不打盹！保護以色列的，也不打盹也不睡覺。」夜間有很多人在工作、值夜班。但我們的主、我們的上帝在黑暗中仍在工作，祂掌控一切，照顧你，保守你。

(三)相信祂就感謝祂週全的看顧 詩 121:5-6

這位主實在是超過我們所想像所了解的，祂一直將任務加在祂身上，祂的眼睛能看見我們所看不見的，耳朵能聽到我們聽不到的，祂是宇宙間最傑出的看護，是天地間最週全的保護者。在你一生中，主從來沒有停止關懷你、賜福你、引導你、保護你。祂知道你的處境、你的苦處。要相信祂對你無微不至的看顧。

(四)相信祂就仰賴祂，萬無一失的保全 詩 121:7-8

「耶和華要保護你，免受一切的災害，祂要保護你的性命。你出你入，耶和華要保護你，從今時直到永遠。」

耶和華是我們的「保全者」，我們若相信祂，就仰賴祂，你所得到的就是萬無一失週全的保護者。

